Appendix C. List of experimental evidentiality sentences in self-paced reading task

- 1. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Banu beklenen açıklamayı **yaptı** (direct) / **yapmış** (indirect) buna rağmen salondaki tepkiler dinmiyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Banu **made** (witnessed) / **made** (reportedly) the expected statement, but the reactions in the hall do not stop.'
- 2. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Begüm eleştirilere cevap **verdi** (direct) / **vermiş** (indirect) buna rağmen toplantı daha sürecek. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Begüm **responded** (witnessed) / **responded** (reportedly) to the criticisms, however the meeting will continue.'
- 3. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Behçet törende ödülünü **aldı** (direct) / **almış** (indirect) bu nedenle kutlama yemeği düzenleniyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Behçet **received** (witnessed) / **received** (reportedly) his award at the ceremony, so a celebration dinner is organized.'
- 4. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Çağla müdürün kapısını **çaldı** (direct) / **çalmış** (indirect) ancak müdürden hala ses çıkmadı. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Çağla **knocked** (witnessed) / **knocked** (reportedly) on the manager's door, but still no sound came from the manager.'
- 5. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Canan gemiden denize **atladı** (direct) / **atlamış** (indirect) bunun için şimdi saçlarını kurutuyor. 'I am sure *I* saw / Others say they saw, Canan jumped (witnessed) / jumped (reportedly) from the ship into, therefore the sea she is now drying her.'
- 6. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Damla çayına şeker **kattı** (direct) / **katmış** (indirect) bunun için çayını hala karıştırıyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Damla **added** (witnessed) / **added** (reportedly) sugar to her tea, so she is still mixing her tea.'
- 7. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Eren oyunda başrolü **oynadı** (direct) / **oynamış** (indirect) bunun için şimdi havasından geçilmiyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Eren **played** (witnessed) / **played** (reportedly) the leading role in the play, so now it's hard to get over the air.'
- 8. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Erol cebinden silahını **çıkardı** (direct) / **çıkarmış** (indirect) buna rağmen hırsızlar korkup kaçmıyorlar. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Erol **took** (witnessed) / **took** (reportedly) his gun out of his pocket, however the thieves do not run away.'
- 9. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Evrim saatlerce karısını **bekledi** (direct) /**beklemiş** (indirect) buna karşın karısı hala yok. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Evrim **waited** (witnessed) / **waited** (reportedly) for his wife for hours, however his wife is not showing up.'

- 10. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Fatoş çikolatayı havada **kaptı** (direct) / **kapmış** (indirect) doğal olarak çikolatayı çok seviyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Fatoş **snatched** (witnessed) / **snatched** (reportedly) the chocolate in the air has naturally loves chocolate very much.'
- 11. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Gökhan yarışmada ödülü **kazandı** (direct) / **kazanmış** (indirect) böylece büyük turnuvayı avantajlı tamamlayacağız. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Gökhan **won** (witnessed) / **won** (reportedly) the prize in the competition, so we will complete the big tournament with advantage.'
- 12. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Gül manavdan domates **seçti** (direct) / **seçmiş** (indirect) bundan ötürü akşam salata yapacak. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Gül **chose** (witnessed) / **chose** (reportedly) tomatoes from the greengrocer, so she will make a salad in the evening.'
- 13. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Hakan düğünde halay **çekti** (direct) / **çekmiş** (indirect) sonunda sevdiği bir arkadaşı evleniyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Hakan **danced** (witnessed) / **danced** (reportedly) at the wedding finally a friend of his loved one is getting married.'
- 14. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Hayriye hemen polisi **aradı** (direct) / **aramış** (indirect) bu durumda polis birazdan gelir. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Hayriye **called** (witnessed) / **called** (reportedly) the police immediately, in this case, the police will come soon.'
- 15. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Hazal sevgilisinin kapısına **dayandı** (direct) / **dayanmış** (indirect) bunun için sokakta arbede yaşanıyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Hazal **turned up** (witnessed) / **turned up** (reportedly) on her lover's door there is a brawl on the street now.'
- 16. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, İdil konferansta görüşünü **tekrarladı** (direct) / (indirect) **tekrarlamış** buna rağmen kimse görüşlerine katılmıyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, İdil **repeated** (witnessed) / **repeated** (reportedly) her view at the conference however, no one agrees with her views.'
- 17. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Melda öğretmene kafasını **salladı** (direct) / **sallamış** (indirect) bundan dolayı öğretmen çok sinirleniyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Melda **nod** (witnessed) / **nod** (reportedly) her head at the teacher and because of that the teacher gets very angry.
- 18. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Oğuz mecburen telefonu **kapattı** (direct) / **kapatmış** (indirect) bundan dolayı telefona cevap vermiyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Oğuz **turned off** (witnessed) / **turned off** (reportedly) his phone, so he does not answer the phone.'

- 19. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Özge son otobüsü **kaçırdı** (direct) / **kaçırdı** (indirect) bu durumda arkadaşında kalması gerekecek. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Özge **missed** (witnessed) / **missed** (reportedly) the last bus in this case, she will have to stay with her friend.'
- 20. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Rıfkı başkanın elini **öptü** (direct) / **öpmüş** (indirect) bu şekilde başkana liyakatını gösteriyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Rıfkı **kissed** (witnessed) / **kissed** (reportedly) the president's hand in this way, he is showing his merit.'
- 21. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Salim suçüstü hırsızı **yakaladı** (direct) / **yakalamış** (indirect) buna karşın mahkemede serbest bırakılıyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Salim **caught** (witnessed) / **caught** (reportedly) the thief, but he is now being released in court.'
- 22. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Seda kendi işyerini **soydu** / (direct) **soymuş** (indirect) buna rağmen herkes hırsızdan biliyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Seda **robbed** (witnessed) / **robbed** (reportedly) her own company, however everyone knows it from the thief.'
- 23. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Sedat kütüphaneye kitaplarını **bağışladı** (direct) / **bağışlamış** (indirect) böylelikle büyük bir iyilik yapıyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Sedat **donated** (witnessed) / **donated** (reportedly) his books to the library, thus doing a great favor.'
- 24. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Semra patronun sözünü **kesti** (direct) / **kesmiş** (indirect) bundan dolayı yemeğe davet edilmiyor. 'I am sure *I* saw / Others say they saw, Semra interrupted (witnessed) / interrupted (reportedly) the boss, so she is not invited to dinner.'
- 25. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Sercan sokaktaki çocukları **sevdi** (direct) / **sevmiş** (indirect) bu sebepten çocuklar çok seviniyor. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Sercan **loved** (witnessed) / **loved** (reportedly) the children on the street, so the children are very happy.'
- 26. Ben gördüğüme eminim / Başkaları gördüğünü söylüyor, Yılmaz kızın hayatını **kurtardı** (direct) / **kurtarmış** (indirect) bu durumda mahallenin kahramanı olacak. 'I am sure *I saw* / Others say *they saw*, Yılmaz **saved** (witnessed) / **saved** (reportedly) the girl's life, in this case, he will be the hero of the neighbourhood.'